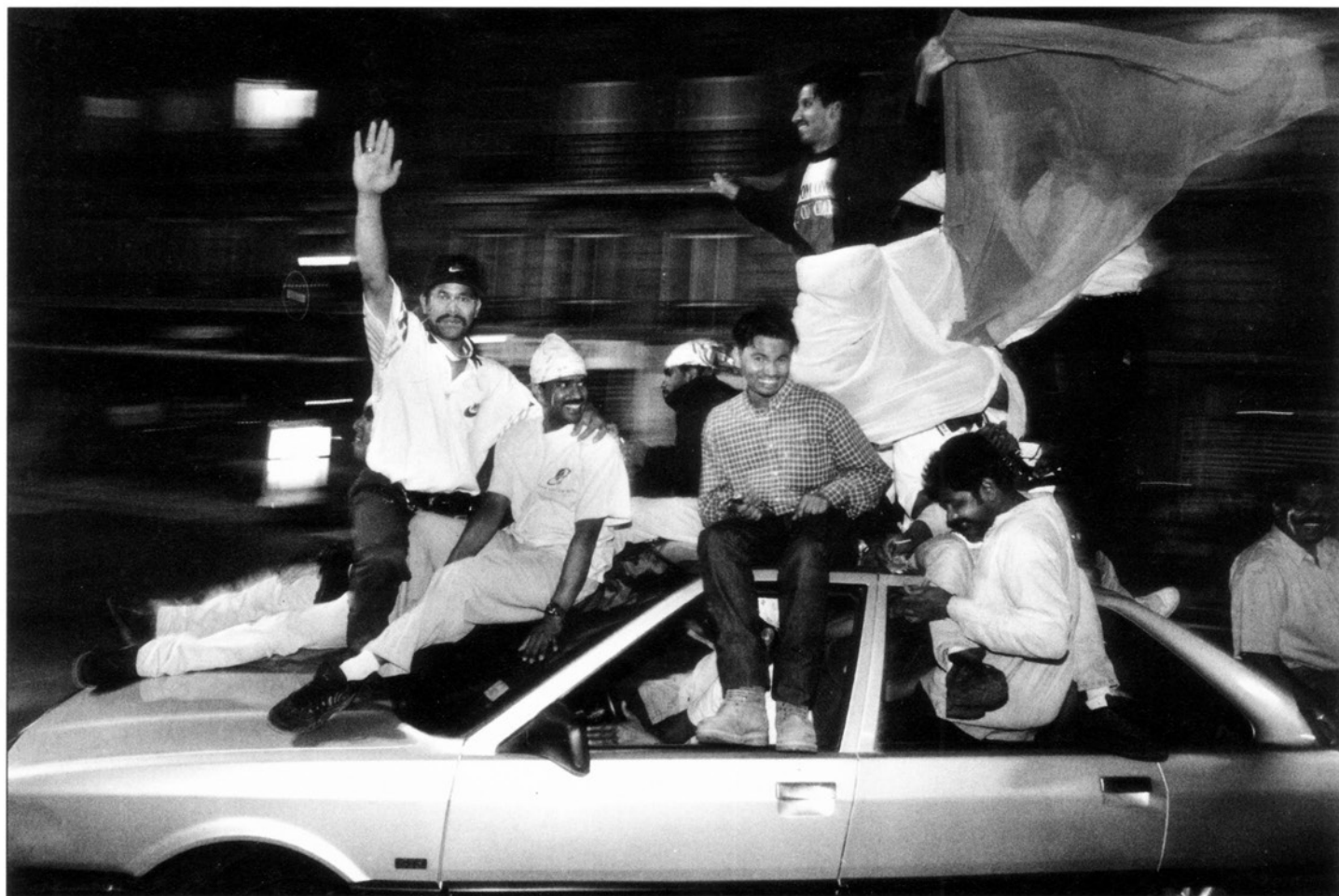


Images & Mémoires



Rue du Fbg St. Denis après la finale de la coupe du monde de foot. Photo : Jean-Michel Delage

V a n a k a m ! Les Tamouls sri-lankais en France

C'était au retour d'un voyage en Inde : arpentant les rues situées autour du Faubourg Saint-Denis, dans le dixième arrondissement de Paris, j'avais la sensation d'être encore un peu sur le sous-continent indien. Mais j'étais surtout impressionné par le changement de physionomie du quartier : en quelques années, pratiquement tous les commerces avaient été repris et transformés par les immigrants «indiens»! Ne restaient qu'une boulangerie, deux ou trois cafés perdus au milieu des boutiques de saris, de vidéo-cassettes et d'épiceries orientales. Ces « Indiens » en question viennent en fait d'horizons divers : il y a certes des Indiens d'Inde (parmi lesquels les pon-

dichériens qui ont choisi la nationalité française en 1957), mais aussi des ressortissants du Bangladesh, d'autres venant du Pakistan et les plus nombreux : les Tamouls sri-lankais.

C'est cette dernière communauté que j'ai décidé de découvrir. Leur exil remonte tout juste à la fin des années 1970. L'immigration s'est développée par vagues successives, au rythme des affrontements politiques et militaires qui secouent l'île de Sri Lanka. Ce conflit-là ne fait jamais la « une » des journaux. Tout au plus quelques lignes pour rappeler l'existence d'une guérilla qui oppose le gouvernement à majorité



procession de ganesh à Paris. Photo : Jean-michel Delage

cinghalaise à la minorité tamoule. Au prix de centaines de victimes mais aussi de milliers de réfugiés qui s'exilent vers l'Europe.

Aujourd'hui environ 50 000 à 70 000 ont choisi de vivre en France.

Les premiers sont arrivés « par hasard » : la Grande-Bretagne venait de durcir sa politique d'immigration et fermait la porte aux ressortissants de ses anciennes colonies. Ils se replièrent donc sur l'Europe continentale, notamment en Allemagne et en France, auparavant simples lieux de transit dans leur épopée.

À la différence d'autres populations immigrées issues des colonies françaises, aucun lien historique particulier ne les prédisposait à s'installer ici. Ils sont arrivés sans références aucunes, sinon l'idée que la France serait pour eux une terre d'asile. D'abord envisagé comme une situation provisoire, l'exil est devenu séjour puis résidence, le conflit ne semblant pas trouver d'issue au pays. Les Tamouls du sri-lanka ont donc commencé à s'installer, et petit à petit s'est constitué un véritable microcosme tamoul.

Cela fait trois années que je côtoie cette communauté. Ce travail, soutenu par le FAS (Fond d'Action Sociale), se veut un trait d'union entre eux et nous. Il témoigne d'une aventure aussi parisienne que dépay-

sante et ébauche l'histoire d'une population partagée entre une occidentalisation inévitable et le respect des traditions. En espérant que l'on regardera ces gens d'un autre œil, avec moins d'indifférence.

BON DE SOUSCRIPTION

(A RETOURNER AVANT LE 30 OCTOBRE 1999)

NOM : PRÉNOM :

ADRESSE :
.....

TÉLÉPHONE : E-mail :

Je désire recevoir exemplaire(s) du livre
"VANAKAM! Les tamouls sri-lankais en France"
vendu 155 francs (prix public 195 francs), frais
d'envoi inclus.

Le bon de souscription et le chèque libellé à l'ordre
de l'association DE VISU doivent être envoyés à
l'adresse suivante:

JEAN-MICHEL DELAGE/ Association DE VISU
26 Bd FÉLIX FAURE 93200 SAINT-DENIS

Pour tout renseignement: 01 42 43 38 11
ou envoyez un E-mail: jean-michel-delage@wanadoo.fr

Le livre vous sera adressé dès sa parution, au cours du
premier trimestre 2000.

Femmes étrangères au quotidien



Photographies de :
Brahim Chanchabi - Lian Hong - Grégoire Korganow

Centre social Belliard

EXPOSITION PHOTOGRAPHIQUE AIDDA

Depuis 1985, L'AIDDA a produit plusieurs expositions sur des thématiques diverses. A l'occasion des 2èmes Rencontres Photographiques du 18ème, nous présentons dans chaque numéro d'Images & Mémoires quelques expositions disponibles et rendons aussi hommage aux photographes qui nous ont suivis au cours de ces années.

Femmes étrangères au quotidien

La femme, de par sa place dans la famille, a longtemps été et reste encore aujourd'hui l'un des meilleurs vecteurs de l'intégration. Souvent à l'avant-garde de projets novateurs (vie sociale, familiale, économique et culturelle), les femmes occupent une place de plus en plus importante et sont souvent partie prenante et à l'initiative d'actions positives dans la vie de la cité.

L'exposition témoigne de la richesse et du dynamisme dont sont porteuses ses femmes étrangères aux parcours divers. **Femmes étrangères au quo-**

tidien montre des femmes actives, des femmes au foyer, des femmes présentes dans la société française d'aujourd'hui.

La diversité des situations et des parcours que montre cette exposition donne un nouvel éclairage sur la place et le rôle des femmes étrangères dans la cité.

Cette exposition itinérante se veut aussi un outil de sensibilisation sur ce thème. Elle se compose de 30 photographies en noir et blanc.



Photographies

Brahim CHANCHABI
Lian HONG
Grégoire KORGANOW

Les expositions des Rencontres photographiques du 18ème



Les Tamouls sri-lankais en France

Jean-Michel Delage
Espace Pléiade : 9 rue
de la Guadeloupe : du 2
au 30 novembre

Carnet de voyage

Danièle TAULIN
HOMMELL
du 2 au 30 novembre

A bout portant

Fernandes Jean-Francis
Café littéraire le petit
Ney
10 av. de la Porte
Montmartre
du 2 au 30 novembre

Visages de la Goutte d'or

Brahim Chanchabi-Moufid
Oussama-Vincent Muteau
Olympic : rue Léon
du 2 au 30 nov

LA Havane, "el barrio chino"

Jean-Luc Barbier
La boucherie : 9 rue André del Sartre
du 2 au 20 novembre

La Réunion, ici et là-bas

Bernard Lesaing
ARCC : 80 rue de la Chapelle
du 2 au 30 novembre

Enfants dans le monde

Suzanne Fayt
Bibliothèque de Montmartre
18 av. de la Porte Montmartre
du 2 au 30 novembre

Vies silencieuses

Frances Dal Chele
Studio 28 : 10 rue Tholozé
du 2 au 26 novembre

Le nouvel an chinois

Christophe Wartel
Bibliothèque Clignancourt :
29 rue Hermel :
du 2 au 30 novembre

Paysages humains

Jacques Guillaume
Dépôt des photographes :
44 rue Joseph de Maistre :
du 2 au 30 novembre

Colibri!

Christian Adnin
Le Colibri : 35 rue Véron
du 2 au 30 novembre

Cuba : Entre rêve et révolution

Alison Smith
La Mascotte : 52 rue des Abbesses
du 2 au 30 novembre

Mots et images

Centre Binet : 66 rue René Binet
du 2 au 30 novembre

Portraits en Free-style

Dan Aucante
Centre Binet : 66 rue René Binet
du 2 au 30 novembre

Les enfants des amandiers

Marco Murgia
Bibliothèque Maurice Genevoix
19 rue Tristan Tzara
du 26 octobre au 20 novembre

Jérusalem-est au quotidien

Olivier Thébaud

La coupe du monde

Nathalie Desserre

Du quartier au secteur

Thierry Kleiner
Espace UVA 18 : 9 rue Duc
du 8 au 27 novembre

Quartiers du fantastique

Michel Randon
Galerie Fleur d'or : 4 rue Anarouët
du 9 au 30 novembre

Avoir 20 ans à Novi Sade

Thierry Nectoux
Cinéma des Cinéastes : 7 av. de Clichy
du 2 au 15 novembre

Porto : L'esprit d'escalier

Le Piouff Laurent

Les Portugais de là-bas

Christine Lickel
Galerie Graphigro
120 rue Damrémont
du 17 au 27 novembre

Kosovo

Martin Clément

C'est arrivé près de chez nous ...

Wilfried Esteve, Guy Martin-Ravel, Gérard
Rondeau
Médecins du monde : 62 rue Marcadet
du 18 novembre au 10 décembre

Prix de la photographie sociale & documentaire 1999

Galerie Autres Regards - AIDDA
26 rue Montcalm
du 30 novembre au 20 décembre

Invité des Rencontres

Rétrospective : Yan Morvan
FEMIS : 6 rue Franceœur
du 4 au 30 novembre

Visages & quartiers du monde

Didier Ben Loulou, Christophe Bourguedieu,
Jean-Philippe Charbonnier, Jean Dieuzaide,
Robert Doisneau, Claude Dityvon, Jean-
Pierre Evrard, Carlos Freire, Marc Garanger,
Jean Claude Gautrand, Guy Hersant, Michel
Maïofiss, Pierre Michaud, Yan Morvan,
Claude Nori, Krystof Pruszkowski, Marc
Riboud, Willy Ronis, Sabine Weiss.
Salle des fêtes - Mairie du 18ème
du 2 au 20 novembre

Le monde et son 18ème

Christian Adnin, Dan Aucante, Brahim
Chanchabi, Suzanne Fayt, Noël Monier,
Thierry Nectoux, Yves Sauzeat.
Mairie du 18ème : du 2 au 20 novembre

Le Chemin de papa

Jean-François Castell

Bucarest 1984

Didier De Noyer
Galerie Autres Regards - AIDDA
26 rue Montcalm
du 2 au 27 novembre

Portraits de prison les Baumettes

Christian Courrèges
Mise au point : 58 rue de Clichy
du 4 novembre au 4 décembre